

سُورَةُ عَبَسَ

Word & Verse Translation
Arabic - English
with Tafseer

أَيَاتُهَا ٣٢ ﴿٨٠﴾ سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ﴿٢٢﴾ رُكُوعُهَا ١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❁

عَبَسَ وَتَوَلَّى ١

and turned away, He frowned

He (i.e., the Prophet ﷺ) frowned and turned away, (1)

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ٢

the blind man. came to him Because

Because there came to him the blind man (interrupting),

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي ٣

purify himself, that he might would make you know But what

But what would make you know that he might be purified (of wrong beliefs), (3)

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ٤

the reminder? so would benefit him be reminded Or

Or be reminded so that the reminder would benefit him?

أَمَّا مَنْ اسْتَغْنَى ٥

considers himself free from need (him) who As for

As for him who considers himself free from need, (5)

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ٦

give attention to him So you

So to him you give attention. (6)



وَمَا عَلَيْكَ إِلَّا يَزَّكِّيَ ۚ

he purifies himself that not upon you And not
And no (blame) is upon you if he does not purify himself. (7)

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۚ

striving came to you (he) who But as for
But as for he who came to you striving, (8)

وَهُوَ يَخْشَى ۚ

fears While he
While he fears (Allah), (9)

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ۚ

(are) distracted from him But you
From him you are distracted. (10)

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ۚ

is a reminder indeed, it Nay!
Nay! Indeed, it is a reminder, (11)

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ۚ وَقَدْ جِئْتَهُ

may remember it wills So whosoever
So whosoever wills may remember it. (12)

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۚ

honoured sheets In
(It is recorded) in honoured sheets, (13)



مَرْفُوعَةٍ مَّطَهَّرَةٍ ١٣

purified Exalted

Exalted, purified, (14)

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ١٥

(of) scribes In (the) hands

In the hands of scribes (i.e. Angels), (15)

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ١٦

dutiful Noble

Noble, dutiful. (16)

قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ١٧

ungrateful is he! how (the) man is Destroyed

Destroyed is man, how ungrateful is he! (17)

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ١٨

He created him? thing what From

From what thing did He create him? (18)

مِنْ نُّطْفَةٍ ط خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ١٩

then he proportioned him, He created him, a semen drop From

From a semen-drop created him, then proportioned him, (19)

ثُمَّ السَّيْلِ يَسْرَهُ ٢٠

He made easy for him the way Then

Then He made the way easy for him, (20)

ثُمَّ فَاقْبَرَهُ ٢١

أَمَاتَهُ

ثُمَّ

and provides a grave for him He causes him to die Then
Then He causes him to die and provides a grave for him, (21)

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ٢٢

He will resurrect him He wills when Then
Then when He wills he will resurrect him, (22)

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ أَمَرَ ٢٣

He commanded him what he has accomplished not Nay!
Nay! He (man) has not accomplished what He commanded him, (23)

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ٢٤

his food, at the man Then let look
Then let man look at his food, (24)

أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ٢٥

(in) abundance the water (We poured) That we
(How) We poured down water in abundance, (25)

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ٢٦

splitting, the earth We cleaved Then
Then We cleaved the earth splitting (it with sprouts),

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ٢٧

grain therein Then we caused to grow
Then We caused the grain to grow therein, (27)

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ٢٨

and green fodder And grapes
And grapes and green fodder, (28)

وَنَرِيتُونًا وَنَخْلًا ٢٩

and date palms Andolive
And olive and date palms, (29)

وَحَدَاقٍ غُلْبًا ٣٠

(of) thick foilage And gardens
And gardens of thick foilage, (30)

وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ٣١

and grass And fruits
And fruits and grass, (31)

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ٣٢

and for your cattle for you (As) a provision
(As) a provision for you and for your cattle. (32)

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ ٣٣

the Deafening Blast comes Bur when
But when the Deafening Blast comes, (33)

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ٣٤

his brother from a man will flee (The) Day
The day a man will flee from his brother, (34)



وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ (٣٥)

and his father And his mother
And his mother and his father, (35)

وَصَا حَبْتِهِ وَبَنِيهِ (٣٦)

and his children And his wife
And his wife and his children, (36)

لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ

that Day among them man For every

شَأْنٍ يُغْنِيهِ (٣٧)

occupying him (will be) a matter

For each one of them, that Day, will be a matter occupying him (37)

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ (٣٨)

(will be) bright that Day Faces
(Some) faces that Day will be bright, (38)

ضَا حِكَةً مُّسْتَبْشِرَةٌ (٣٩)

rejoicing at good news Laughing
Laughing, rejoicing at good news, (39)

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ (٤٠)

(will be) dust upon them that day And faces
And (other) faces, that Day, will have dust upon them, (40)

قَتَرَةً ط ٣١

تَرْهَقُهَا

Darkness will cover them

Darkness will cover them (41)

الفَجَرَةُ ع ٣٢

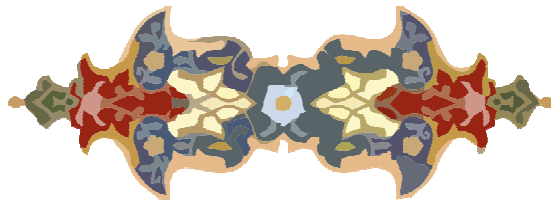
الْكُفَرَةُ

هُمْ

أُولَئِكَ

the wicked ones (are) the disbelievers (they) Those

Those are the disbelievers, the wicked ones. (42)



اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ هَدٰنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا
لِنَهْتَدٰی لَوْلَا اَنْ هَدٰنَا اللّٰهُ

*All Praises due to Allah who has guided us to this,
and we would not have been rightly guided
had Allah not guided us. (Holy Quraan 7:43)*

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ۖ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ
وَتُبْ عَلَیْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِیْمُ

*Our Lord accept from us! Indeed, You - and You alone –
are the All- Hearing, the All-Knowing! (Holy Quraan 2:127)
and accept our repentance. Indeed, You - and You alone –
are the Most-Relenting, the Very-Merciful. (Holy Quraan 2:128)*

First Net Edition : April 2017

Rajab 1438

Revised : June 2024

Dhul Hijjah 1445

NURUL HUDA PUBLICATIONS

Web Page: <http://nurulhudasa.wordpress.com>

Download Page: <http://archive.org/details/@noorahsa>



Contact:

Although proof reading has been done, there will be errors that were missed. For any additional errors found, it will be highly appreciated if the details could be pleased emailed to us at:

nurulhudasa@outlook.com

جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا and do remember us in your Duas.